



**Skater Hockey  
Inline Hockey**

**Match Sheet  
Spielbericht  
Rapport de jeu  
Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga  
Ligue/Lega

**CLUB 1** Dzos Volants I

**D1**

**CLUB 2** Aire-la-Ville

**D1**

Lieu / Ort **Bussy** Date / Datum **19.12.2016**  
Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **20:00** End / Ende **21:57** Match Number / Index **TPC401**  
Début / Inizio Fin / Fine Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft  
Championnat / Campionato Friendly / Freundschaft  
Amical / Amichevole

Tournament / Turnier  
Tournoi / Torneo Cup / Pokal  
Coupe / Coppa **X**

Other / Sonstiges  
Autre / Altro Spectators / Zuschauer  
Spectateurs / Spettatori **18**

No Card / Liz. No Lic. / Tess. Surname / Name No Lic. / Tess. Forename / Vorname Prénom / Nome Signature / Firma  
Chronométrateur **16706** **GRANDGIRARD Diane**

Official scorer **3947** **AEBISCHER Lucy**

Referee 1 **9031** **BERGER Sébastien**

Referee 2 **2842** **DEMIERRE Michaël**

Tech, Director  
Directeur tech.

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND  
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

**FINAL**

	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>13</b>	<b>7</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>6</b>	<b>3</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Dzos Volants I</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>5</b>	<b>3</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>		

Referenc Comments  
SR-Bemerkung  
Remarques arb.

**1 Dzos Volants I**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	End / Ende Fin / Fine	code
99	C	GUI SOLAN	Quentin	2961	03:34	69	28	1				01:12	99	2	02:57	C1
96	A	AEBISCHER	Yannick	2638	11:07	28	27	2				13:41	99	2	15:41	H
33	G	AEBISCHER	Samuel	2940	20:44	89	99	3	X	X	X	17:27	69	2	19:27	A
39	G	GUI SOLAN	Axel	3132	21:02	89	99	4				34:49	88	2	36:49	L
40		FISCHER	Marc	2639	24:45	69		5				34:49	88	10	46:49	M2
69		RÜTTIMANN	Jonathan	2634	28:09	99		6				35:28	40	2	37:28	J1
89		DUBEY	Thomas	2868	31:10	28	69	7				52:26	88	2	54:26	C1
28		MARMY	Sylvain	2621	39:23	89		8								
86		CHATELANAT	Grégoire	3029	43:58	89		9								
27		MARMY	Denilson	2939	46:31	27	99	10								
88		REGUEIRO	Esteban	2943	50:50	69	28	11								
7		CHASSOT	Fabian	3031	57:20	27	28	12								
					59:46	27		13								


COACH Surname / Name Forename / Vorname Signature **1708**  
Nom / Cognome Prénom / Nome

**EMERY Olivier**

**2 Aire-la-Ville**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
44	C	GAMBA	Sébastien	3096	02:57	91		1				32:29	92	5	37:29	H
12	A	PECHKRANZ	Laurent	3085	24:29	13	HC	2				39:23	HC	2	39:23	C1
33	G	BERDAT	Michael	16701	27:13	91	92	3	X	X	X	42:11	13	5	47:11	C1
	G				34:15	13	44	4				49:39	7	2	50:50	L
9		GUINCHE	Pierre	3087	40:24	91	13	5				51:39	51	2	53:39	B1
26		ANDREY	Amaël	3084	44:25	91		6								
92		SCHAGEN	Benoît	3930	54:52	13	91	7								
55		GASCON	François	16702												
7		CONSAGRA	Gionata	3639												
13		TRIFILETTI	Nicola	3097												
51		MURARO	Jeff	16703												
91		MARIN	Michaël	2189												


COACH Surname / Name Forename / Vorname Signature **3084**  
Nom / Cognome Prénom / Nome

**ANDREY Amaël**

TIME OUT TOTAL **7** TOTAL **16 min**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
03:34	69	28	1				
11:07	28	27	2				
20:44	89	99	3				
21:02	89	99	4				
24:45	69		5				
28:09	99		6				
31:10	28	69	7				
39:23	89		8				
43:58	89		9				
46:31	27	99	10				
50:50	69	28	11				
57:20	27	28	12				
59:46	27		13				

COACH Surname / Name Forename / Vorname Signature **1708**  
Nom / Cognome Prénom / Nome

**EMERY Olivier**

**2 Aire-la-Ville**

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
02:57	91		1				
24:29	13	HC	2				
27:13	91	92	3				
34:15	13	44	4				
40:24	91	13	5				
44:25	91		6				
54:52	13	91	7				

COACH Surname / Name Forename / Vorname Signature **3084**  
Nom / Cognome Prénom / Nome

**ANDREY Amaël**

TIME OUT TOTAL **7** TOTAL **16 min**

**Penalties / Strafen / Punitions**

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	End / Ende Fin / Fine	code
01:12	99	2	02:57	C1
13:41	99	2	15:41	H
17:27	69	2	19:27	A
34:49	88	2	36:49	L
34:49	88	10	46:49	M2
35:28	40	2	37:28	J1
52:26	88	2	54:26	C1

COACH Surname / Name Forename / Vorname Signature **1708**  
Nom / Cognome Prénom / Nome

**EMERY Olivier**

**2 Aire-la-Ville**

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
32:29	92	5	37:29	H
39:23	HC	2	39:23	C1
42:11	13	5	47:11	C1
49:39	7	2	50:50	L
51:39	51	2	53:39	B1

COACH Surname / Name Forename / Vorname Signature **3084**  
Nom / Cognome Prénom / Nome

**ANDREY Amaël**

TIME OUT TOTAL **7** TOTAL **16 min**